

The Whole Christ is Our Righteousness	Hele Kristus er vor retfærdighed
<p><b>A. On the Formula of Concord</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frederik II, July 1580, Concordia banned and copies burned.</li> <li>• An "Augsburg" and "Concordia" Lutheranism emerge.</li> <li>• Results <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Biblical Authority: The Scriptures are the "pure, clear fount of Israel"</li> <li>○ There is a "Concord" way of doing theology. Bible. Augustana. Official Documents. Luther. Church Fathers.</li> <li>○ Theology Post-Luther. (Non-repristinarian repristination. Luther in boundaries.)</li> <li>○ Inoculation against the Reformed Theology. (Non-scholastic scholasticism. Keeps forgiveness outside.)</li> <li>○ And?</li> </ul> </li> </ul> <p><b>B. The Osiandian Controversy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osiander: "The one and only righteousness availing before God is God Himself. But Christ is the Word which we apprehend by faith, and thus Christ in us, God Himself, is our Righteousness which avails before God." (Historical Introductions to the Book of Concord, F. Bente (CPH, 1921) ch. 176.)</li> <li>• Again: "But if the question be asked what is righteousness, one must answer: Christ dwelling in us by faith is our Righteousness according to His divinity; and the forgiveness of sins, which is not Christ Himself, but merited by Christ, is a preparation and cause that God offers us His righteousness, which He is Himself." (Bente, ch. 178)</li> <li>• "Christ in us" rather than "Christ for us."</li> <li>• To this peculiarity of Osiander, according to which he seems to have had in mind a justification by a sort of mystico-physical dilution rather than by imputation, the Formula of Concord refers as follows: "For one side has contended that the righteousness of</li> </ul>	<p><b>A. Om Konkordieformlen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frederik II, juli 1580, Concordia forbydes og kopier brændes.</li> <li>• En "Augsburgsk" og "Konkordisk" lutherdom opstår.</li> <li>• Resultater <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Bibelsk autoritet: Skrifterne er "Israels rene, klare kilde".</li> <li>○ Der er en "konkordiansk" måde at lave teologi på. Bibelen. Augustana. Officielle dokumenter. Luther. Kirkefædre.</li> <li>○ Teologi efter Luther. (Ikke-repristinarianisk repristination. Luther i afgrænsninger.)</li> <li>○ Inokulation mod den reformerte teologi. (Ikke-skolastisk skolastik. Holder tilgivelsen udenfor.)</li> <li>○ Og hvad så?</li> </ul> </li> </ul> <p><b>B. Den osiandiske kontrovers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osiander: "Den eneste retfærdighed, der gælder over for Gud, er Gud selv. Men Kristus er Ordet, som vi gribet ved tro, og således er Kristus i os, Gud selv, vores retfærdighed, som gælder over for Gud." (Historiske introduktioner til Konkordiebogen, F. Bente (CPH, 1921) kap. 176.)</li> <li>• Igen: "Men hvis spørgsmålet bliver stillet, hvad der er retfærdighed, må man svare: Kristus, som bor i os ved troen, er vor retfærdighed efter sin guddommelighed; og syndernes forladelse, som ikke er Kristus selv, men fortjent af Kristus, er en forberedelse og årsag til, at Gud tilbyder os sin retfærdighed, som han selv er." (Bente, kap. 178)</li> <li>• "Kristus i os" snarere end "Kristus for os".</li> <li>• Til denne ejendommelighed hos Osiander, ifølge hvilken han synes at have haft i tankerne en retfærdiggørelse ved en slags mystisk-fysisk fortyndning snarere end ved tilregning, henviser Konkordieformlen som følger: "For den ene side har hævdet, at troens</li> </ul>

<p>faith, which the apostle calls the righteousness of God, is God's essential righteousness, which is Christ Himself as the true, natural, and essential Son of God, who dwells in the elect by faith and impels them to do right, and thus is their righteousness, compared with which righteousness the sins of all men are as a drop of water compared with the great ocean." (Bente, ch. 178)</p>	<p>retfærdighed, som apostlen kalder Guds retfærdighed, er Guds essentielle retfærdighed, som er Kristus selv som Guds sande, naturlige og essentielle Søn, som bor i de udvalgte ved troen og driver dem til at gøre ret, og således er deres retfærdighed, sammenlignet med hvilken retfærdighed alle menneskers synder er som en dråbe vand sammenlignet med det store hav." (Bente, kap. 178)</p>
<p><b>C. On Mysticism</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "I'm spiritual, but not religious."</li> <li>○ Presence instead of promise</li> <li>○ Impressions instead of assertions</li> <li>○ Internal instead of external</li> <li>• "But the righteousness of faith speaks in this way, "Do not say in your heart, 'Who will ascend into heaven?' " (that is, to bring Christ down from above) or, " 'Who will descend into the abyss?' " (that is, to bring Christ up from the dead). But what does it say? "The word is near you, in your mouth and in your heart" (that is, the word of faith which we preach)." (Romans 10:6-8)</li> <li>• "In short, enthusiasm clings to Adam and his descendants from the beginning to the end of the world. It is a poison implanted and inoculated in man by the old dragon, and it is the source, strength, and power of all heresy, including that of the papacy and Mohammedanism. Accordingly, we should and must constantly maintain that God will not deal with us except through his external Word and sacrament. Whatever is attributed to the Spirit apart from such Word and sacrament is of the devil." (Martin Luther, Smalcald, VIII.9-10)</li> </ul>	<p><b>C. Om mystik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Jeg er spirituel, men ikke religiøs."</li> <li>○ Nærvær i stedet for løfte</li> <li>○ Indtryk i stedet for påstande</li> <li>○ Internt i stedet for eksternt</li> <li>• "Men troens retfærdighed taler på denne måde: "Sig ikke i dit hjerte: 'Hvem vil stige op til himlen? " (det vil sige at bringe Kristus ned fra oven) eller: " 'Hvem vil stige ned i afgrunden? " (det vil sige, at bringe Kristus op fra de døde). Men hvad står der? "Ordet er dig nær, i din mund og i dit hjerte" (det vil sige troens ord, som vi forkynder)." (Romerne 10:6-8)</li> <li>• "Kort sagt klæber entusiasmen sig til Adam og hans efterkommere fra verdens begyndelse til dens ende. Det er en gift, som den gamle drage har implanteret og indpodet i mennesket, og det er kilden, styrken og kraften i alt kætteri, inklusive pavedømmets og islams. Derfor bør og skal vi konstant fastholde, at Gud ikke vil handle med os undtagen gennem sit ydre Ord og sakramenter. Alt, hvad der tilskrives Ånden bortset fra dette ord og sakramente, er djævelens værk." (Martin Luther, Smalcald, VIII.9-10)</li> </ul>
<p><b>D. External Word, Alien Righteousness</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condemned are the Anabaptists and others who teach that the Holy Spirit comes to us through our own preparations, thoughts, and works</li> </ul>	<p><b>D. Det ydre ord, den fremmede retfærdighed</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordømt er anabaptisterne og andre, der lærer, at Helligånden kommer til os gennem vores egne forberedelser, tanker og gerninger uden evangeliets ydre ord (Verbo externo). (AC IV:4)</li> </ul>

<p>without the external word (Verbo externo) of the Gospel. (AC IV:4)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>There are two kinds of Christian righteousness, just as man's sin is of two kinds. The first is alien righteousness, that is the righteousness of another, instilled from without. This is the righteousness of Christ by which he justifies through faith, as it is written in 1 Cor. 1[:30]: "Whom God made our wisdom, our righteousness and sanctification and redemption." (Martin Luther, Two Kinds of Righteousness, LW 31:297)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er to slags kristen retfærdighed, ligesom menneskets synd er af to slags. Den første er en fremmed retfærdighed, det vil sige en andens retfærdighed, indpodet udefra. Det er Kristi retfærdighed, som han retfærdiggør ved tro, som der står skrevet i 1 Kor. 1[:30]: "Ham gjorde Gud til vor visdom, vor retfærdighed og helligørelse og forløsning." (Martin Luther, To slags retfærdighed, LW 31:297)</li> </ul>
<p><b>E. The Response of the Formula</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formula of Concord, Solid Declaration III:3-5 <ul style="list-style-type: none"> <li>1. In opposition to these two errors just recounted, we believe, teach, and confess unanimously that Christ is our righteousness neither according to the divine nature alone nor according to the human nature alone. On the contrary, the entire Christ according to both natures is our righteousness solely in his obedience which as God and man he rendered to his heavenly Father into death itself. Thereby he won for us in the forgiveness of sins and eternal life, as it is written, "For as by one man's disobedience many were made sinners, so by one man's obedience many will be made righteous" (Rom. 5:19).</li> <li>2. Accordingly we believe, teach, and confess that our righteousness before God consists in this, that God forgives us our sins purely by his grace, without any preceding, present, or subsequent work, merit, or worthiness, and reckons to us the righteousness of Christ's obedience, on account of which righteousness we are accepted by God into grace and are regarded as righteous.</li> <li>3. We believe, teach, and confess that faith is the only means and instrument whereby we accept Christ and in Christ</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>E. Formelens svar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Konkordieformlen, Solid Declaration III:3-5</li> <li>I modsætning til disse to fejtagelser, som vi lige har fortalt om, tror, lærer og bekender vi enstemmigt, at Kristus hverken er vores retfærdighed i henhold til den guddommelige natur alene eller i henhold til den menneskelige natur alene. Tværtimod er hele Kristus ifølge begge naturer vores retfærdighed udelukkende i sin lydighed, som han som Gud og menneske ydede sin himmelske Fader ind i selve døden. Derved vandt han for os syndernes forladelse og det evige liv, som der står skrevet: "For ligesom mange blev gjort til syndere ved ét menneskes ulydighed, således vil mange blive gjort retfærdige ved ét menneskes lydighed." (Rom. 5:19).</li> <li>Derfor tror, lærer og bekender vi, at vor retfærdighed over for Gud består i dette, at Gud tilgiver os vore synder udelukkende af sin nåde, uden noget forudgående, nuværende eller efterfølgende arbejde, fortjeneste eller værdighed, og tilregner os Kristi lydigheds retfærdighed, på grund af hvilken retfærdighed vi er accepteret af Gud i nåde og betragtes som retfærdige.</li> <li>Vi tror, lærer og bekender, at troen er det eneste middel og instrument,</li> </ul>

<p>obtain the “righteousness which avails before God,” and that for Christ’s sake such faith is reckoned for righteousness (Rom. 4:5).</p>	<p>hvorved vi modtager Kristus og i Kristus opnår den "retfærdighed, der gælder for Gud", og at en sådan tro for Kristi skyld regnes for retfærdighed (Rom. 4:5).</p>
<p><b>F. Martin Luther, Disputation Concerning Man</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 32. Paul in Romans 3 [:28], “We hold that a man is justified by faith apart from works,” briefly sums up the definition of man, saying, “Man is justified by faith.”</li> </ul>	<p><b>F. Martin Luther, Disputation om mennesket</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 32. Paulus i Romerbrevet 3 [:28], "Vi mener, at et menneske bliver retfærdiggjort ved tro uden gerninger", opsummerer kort definitionen af mennesket ved at sige: "Mennesket bliver retfærdiggjort ved tro."</li> </ul>